

APARTAMENTS LA RAMBLA
CORNUELLA DE MONTSANT

CARRER MAJOR 15-17
CARRER MAJOR 60, 3A

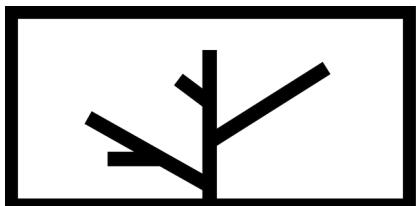
GUIA

GUIDEBOOK

CATALÀ - pàgina 1

CASTELLANO - página 16

ENGLISH - page 31



larambla
apartments

benvinguts!

presentació

Benvinguts als Apartaments La Rambla, i benvinguts al Priorat!

El Priorat ha esdevingut una de les zones vinícoles més prestigioses a escala global. La DOQ Priorat i la DO Montsant són clars referents a l'hora de parlar de l'escena del vi a Catalunya i a Europa.

El poble de Siurana és un lloc màgic per seu encant, les postes de sol i les magnífiques vistes. També és un lloc mundialment conegut per a la pràctica de l'escalada. De fet, els Apartaments La Rambla, deuen el seu nom a una de les vies d'escalada més famoses de Siurana, anomenada "La Rambla". Cada any, en la temporada d'hivern, venen escaladors atrevits a provar de pujar-hi.

Nosaltres som una família que ens vàrem decidir a rehabilitar aquesta finca al bell mig de Cornudella. Tenim moltes ganes de donar a conèixer aquest indret i esperem poder transmetre l'amor que tenim per aquest territori.

Us desitgem una feliç estada!

normes

als Apartaments La Rambla

1. No es pot fer soroll de 22h a 8h

L'incompliment d'aquesta norma, pot suposar la cancel·lació de l'estada.

2. No s'accepten mascotes

L'incompliment d'aquesta norma, suposarà la cancel·lació de l'estada i un càrrec addicional de fins a 200€ per neteja extraordinària.

3. No es pot fumar

L'incompliment d'aquesta norma, suposarà un càrrec addicional de fins a 200€ per neteja extraordinària

4. L'apartament és d'ús exclusiu per a les persones informades a la reserva

L'incompliment d'aquesta norma, suposarà un càrrec addicional per persona i nit.

5. És necessari facilitar les dades personals de tots els hostes

6. No es poden encendre espelmes ni utilitzar productes inflamables

7. És necessari reciclar les escombraries

8. Preguem fer un consum responsable de l'aigua

9. Tanqueu les portes al entrar i sortir

abans de marxar

dels apartaments

- 1.** Els plats i utensilis de la cuina utilitzats, s'han de deixar nets.

- 2.** No es poden deixar escombraries dins l'apartament. És necessari dipositar-les a l'espai destinat a l'entrada de l'edifici.

- 3.** Els llençols i tovalloles utilitzats s'han de deixar dins la cistella de vímet que es troba al menjador.

- 4.** Les claus de l'apartament s'han de deixar damunt la taula del menjador i tancar la porta de cop.

- 5.** No ens fem responsables dels objectes o pertinences oblidades a l'apartament després del check-out.
Els objectes reclamats, en cas que els trobem, seran guardats durant 15 dies. El retorn dels mateixos es farà a càrrec del hoste per correu ordinari.

Gràcies per complir-ho!

contacte

com contactar-nos

No disposem de recepció ni d'atenció al públic, però si necessiteu quelcom us podeu comunicar de les següents maneres:

1. Per Whatsapp al telèfon:

+34613026226

2. Per e-mail:

apartmentlarambla@gmail.com

3. Per emergències relacionades amb els apartaments, podeu trucar als següents telèfons:

+34613026226

+34607939351

+34607939317

El telèfon d'emergències a Catalunya és el 112

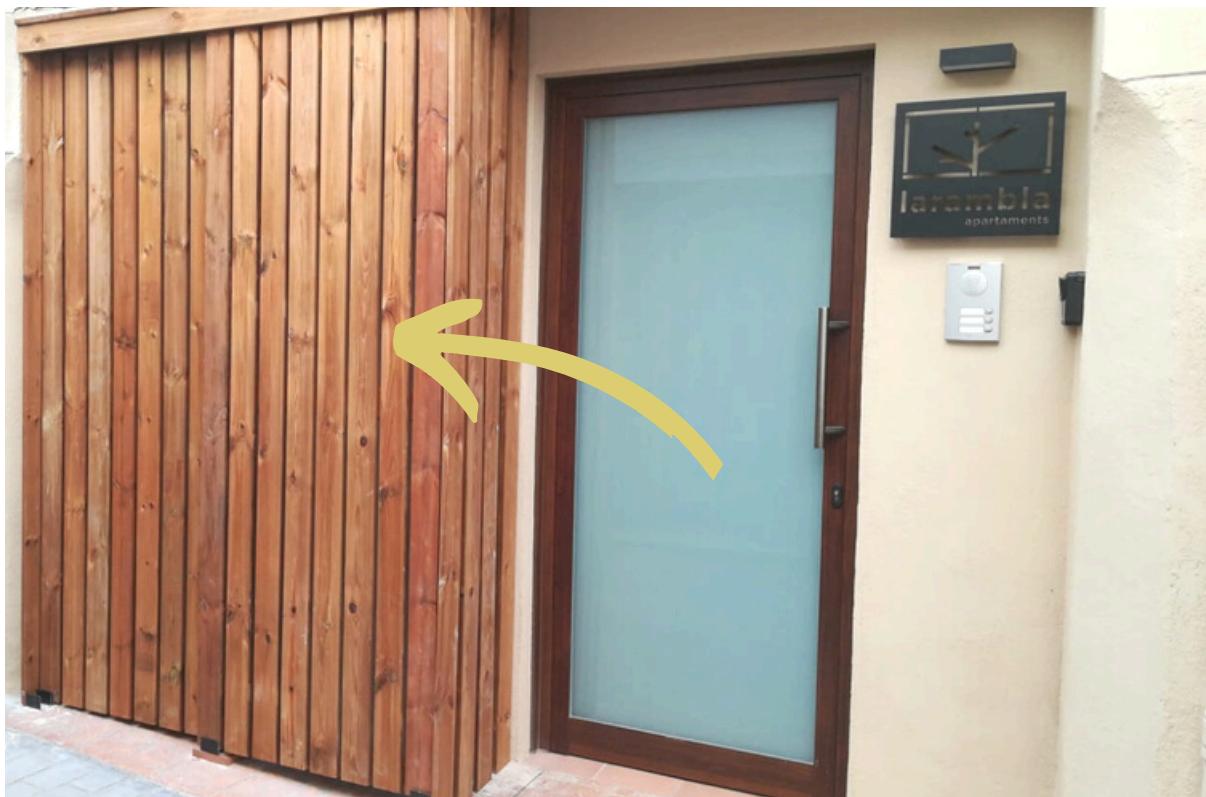


reciclatge escombraries

on llençar les escombraries

- 1.** Les escombraries, degudament reciclades, les podeu penjar amb bosses a l'entrada de l'edifici.

- 2.** Veureu els cartells al damunt dels claus per penjar cada tipus d'escombraria:
Plàstic, Cartró, Orgànic i Resta.
Hi ha un cubell negre per a deixar les ampolles de
Vidre.



terrassa

horari i ús

- 1.** L'horari de la terrassa és de 8am a 10pm.

- 2.** La terrassa és d'ús compartit, us preguem que deixeu les taules i cadires ordenades.



aire condicionat

funcionament i consells

Els aires condicionats tenen un comandament, el trobareu penjat a la paret.

Tenen 2 modalitats: aire calent i aire fred.

Si us plau, apagueu l'aire condicionat i les estufes al fer el check-out.

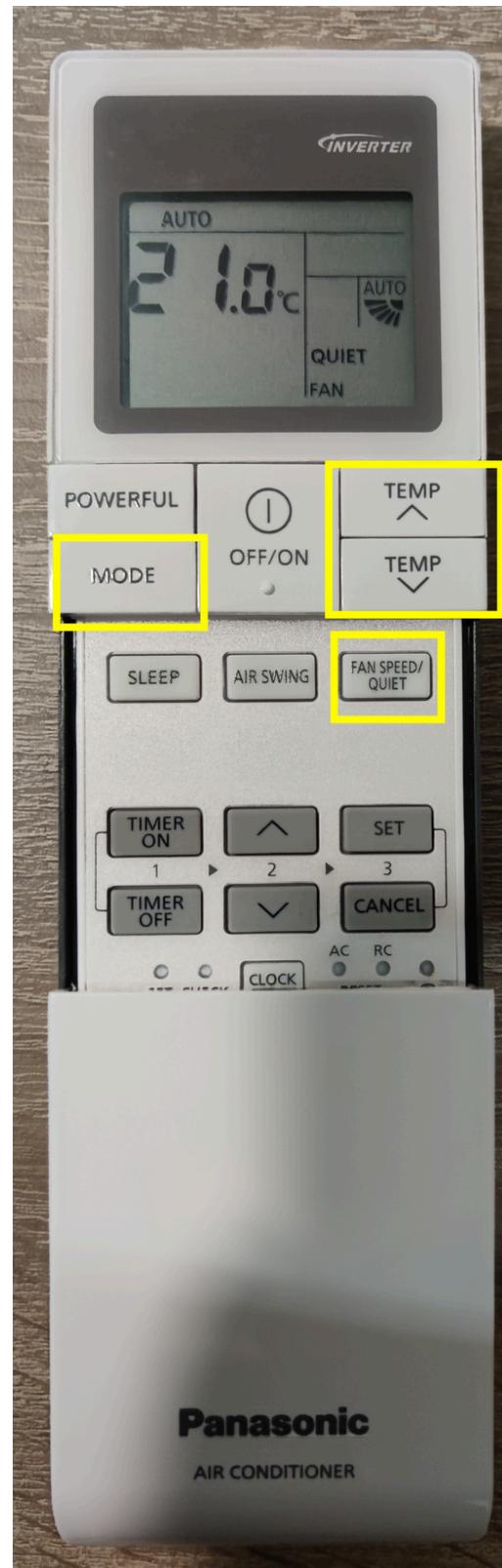
El botó OFF-ON és per encendre apagar.

El botó MODE és per cambiar d'aire fred o aire calent.

Fred: cold // Heat: calent.

El botó TEMP és per regular la temperatura

El botó FAN SPEED / QUIET serveix per regular la intensitat de l'aire. Us recomanem posar el QUIET, ja que és el més silencios.



Ilum

funcionament i consells

Si salta la llum, els automàtics de l'apartament es troben darrere del quadre d'instruccions.



El quadre d'instruccions està situat a dins de l'apartament al **costat de la porta d'entrada**.



Al ser una zona rural, a vegades la llum salta a tot el poble i aleshores hem d'esperar a que torni...



sofà-llit

Ilençols i muntatge

Els llençols per al sofà-llit, es troben dins del llit de matrimoni de l'habitació.



Trobareu una bossa gris que indica: llençols sofà-llit. En aquesta bossa hi trobareu: els coixins, els llençols, les fundes de coixí i una manta a l'estiu.



A l'hivern també hi ha un edredó nòrdic per al sofà-llit.

Per obrir el sofà llit, podeu seguir els passos de les imatges o bé del vídeo que adjunto link a continuació.



<https://www.youtube.com/watch?v=ZLSJrqtM2IM>

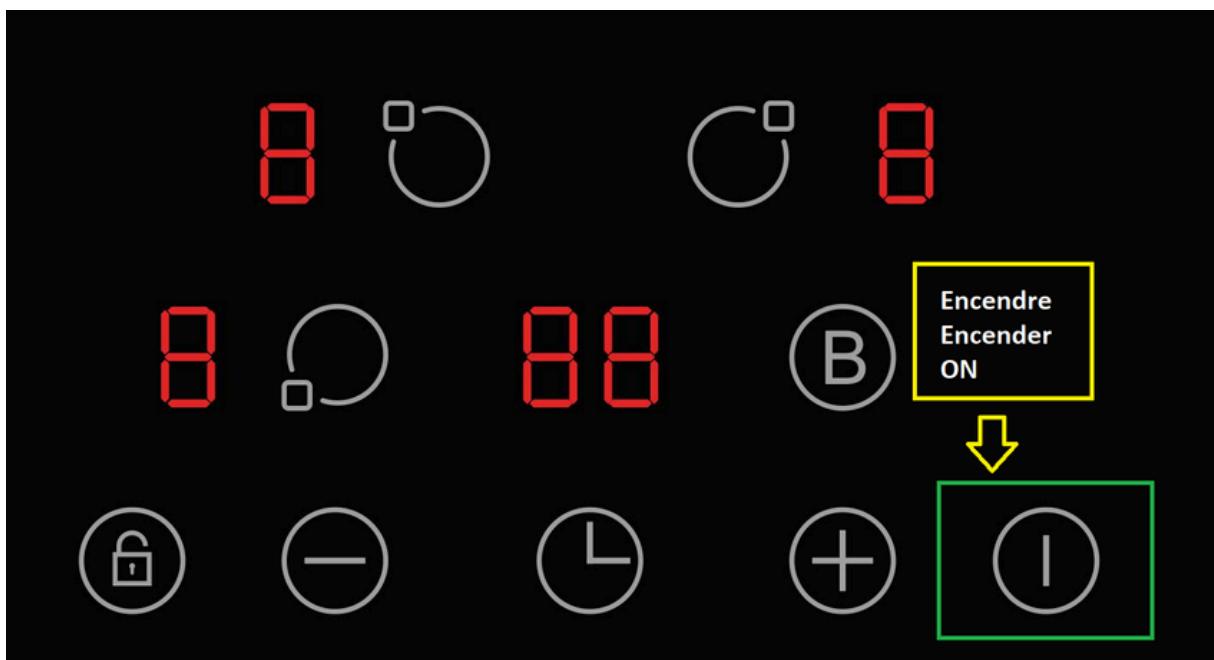
placa d'inducció

funcionament i consells

La placa és d'inducció, per tant, només funciona si detecta una olla/paella especial per inducció al damunt.

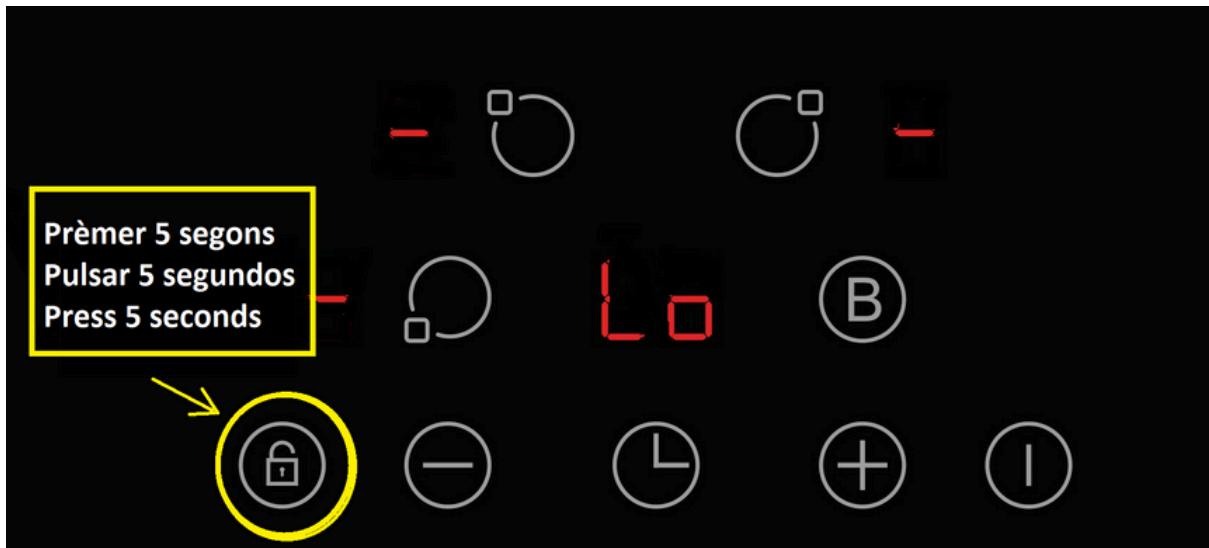
Per fer servir la cafetera italiana, és necessari posar el difusor que trobareu a l'armari de la cuina.

Per encendre, prémer el botó d'encendre. ①

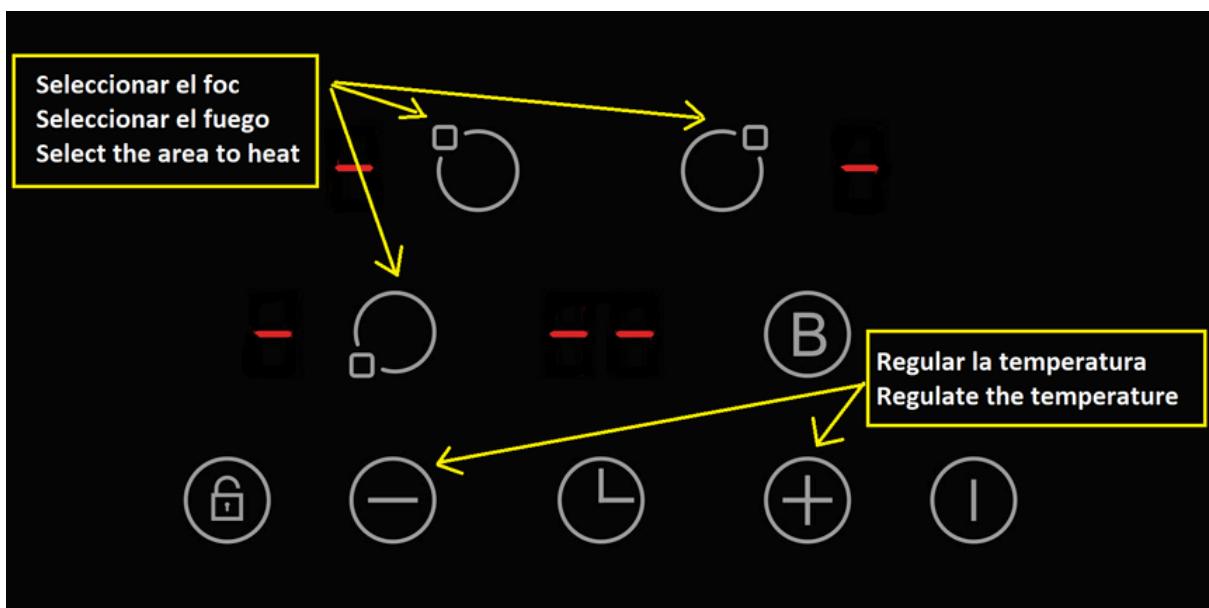


Segueix a la pàgina següent:

Té un bloqueig de seguretat per a nens, que s'activa força sovint i apareixen dues lletres "Lo", que indica que la placa està bloquejada. Per a desbloquear-la, heu de prémer 5 segons el botó amb forma de candau.



Quan a la placa li apareixen aquestes línies, vol dir que ja està desbloquejada i ja podeu començar a cuinar. Heu de prémer el botó del foc que vulgueu i regular la temperatura.





microones

funcionament i consells

1 / Prémer el botó MODE

2 / Escollir el programa que volem fer servir girant la roda



3 / Prémer el botó rodó per confirmar el programa i triar el temps.



4 / Prémer el botó rodó per confirmar



El botó MODE serveix per escollir el programa que volem fer servir.

El botó rodó, és per confirmar el programa i afegir el temps que volem.

programes

P100, P80, P50, P30 | P10 és el programa normal i els números són la potència que volem.

Programa G: és el grill (funció forn)

Programa C1 i C2: és el programa combi i els números són la potència. Combina funció calentar i funció grill alhora.

bloqueig

Si es bloqueja el microones, s'ha de prémer durant 3 segons el botó



rentaplats

funcionament i consells

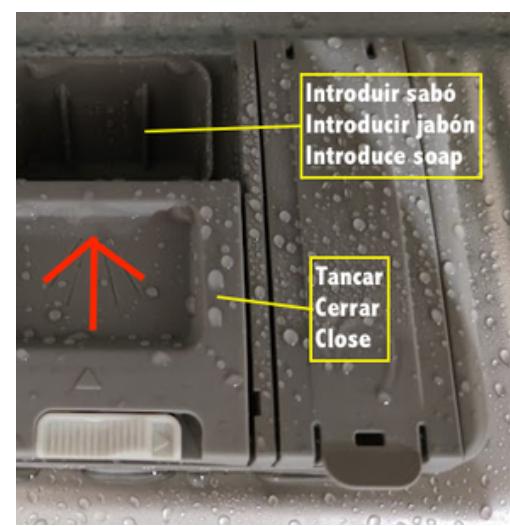
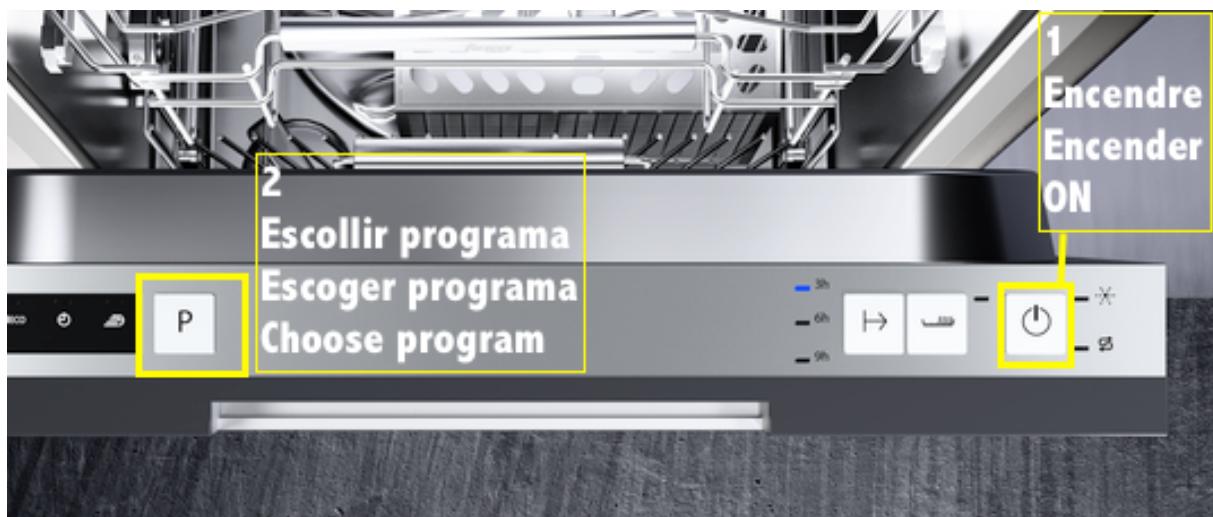
1 / Encendre el
RENTAPLATS

2 / Escollir el programa
que volem fer servir
prement el botó "P".

3 / Posar pastilla de sabó
al recipient.*

- Les trobareu a la porta de la pica de la cuina.

4 / Tancar la porta



rentadora

funcionament i consells

1 / Introduir el sabó per a roba

2 / Escollir el programa

3 / Premer el botó Inici/Pausa (durant 2 segons)

La rentadora disposa de varis programes pels diferents tipus de roba.
El sabó de la rentadora es troba al mateix lloc que la rentadora.



assecadora

funcionament i consells

1 / Buidar el filtre

2 / Escollir el programa

3 / Premer el botó Inici/Pausa (durant 2 segons)

La secadora disposa de varis programes pels diferents tipus de roba. Per una major eficiència, recomanem deixar la porta de l'armari oberta durant l'assecat.



¡bienvenidos!

presentación

¡Bienvenidos a los Apartamentos La Rambla, y bienvenidos al Priorat!

El Priorat se ha convertido en una de las zonas vinícolas más prestigiosas a escala global. La DOQ Priorat y la DO Montsant son claros referentes a la hora de hablar de la escena del vino en Cataluña y en Europa.

El pueblo de Siurana es un lugar mágico por su encanto, las puestas de sol y las magníficas vistas. También es un sitio mundialmente conocido para la práctica de la escalada. De hecho, los Apartamentos La Rambla, deben su nombre a una de las vías de escalada más famosas de Siurana, llamada "La Rambla". Cada año, en la temporada de invierno, vienen escaladores atrevidos a intentar escalarla.

Nosotros somos una familia que nos decidimos a rehabilitar esta finca en medio de Cornudella. Tenemos muchas ganas de dar a conocer este lugar y esperamos poder transmitir el amor que tenemos por este territorio.

¡Os deseamos una feliz estancia!

normas

en los Apartamentos La Rambla

1. No se puede hacer ruido de 22h a 8h

El incumplimiento de esta norma puede suponer la cancelación de la estancia.

2. No se aceptan mascotas

El incumplimiento de esta norma supondrá la cancelación de la estancia y un cargo adicional de hasta 200€ por limpieza extraordinaria.

3. No se puede fumar

El incumplimiento de esta norma, supondrá un cargo adicional de hasta 200€ por limpieza extraordinaria

4. El apartamento es de uso exclusivo para las personas informadas en la reserva

El incumplimiento de esta norma, supondrá un cargo adicional por persona y noche.

5. Es necesario facilitar los datos personales de todos los huéspedes

6. No se pueden encender velas ni utilizar productos inflamables

7. Es necesario reciclar la basura

8. Rogamos un consumo responsable del agua

9. Es necesario cerrar las puertas al entrar y salir

antes del check-out

revisar...

- 1.** Los platos y utensilios de la cocina utilizados deben dejarse limpios.
- 2.** No se puede dejar basura en el apartamento. Es necesario depositarlas en el espacio destinado a la entrada del edificio.
- 3.** Las sábanas y toallas utilizadas deben dejarse dentro de la cesta de mimbre que se encuentra en el comedor.
- 4.** Las llaves del apartamento deben dejarse sobre la mesa del comedor y cerrar la puerta de golpe.
- 5.** No nos hacemos responsables de los objetos o pertenencias olvidadas en el apartamento después del check-out.
Los objetos reclamados, en caso de encontrarlos, serán guardados durante 15 días. El retorno de los mismos se realizará a cargo del huésped por correo ordinario.

¡Gracias por cumplirlo!

contacto

cómo contactarnos

No disponemos de recepción ni de atención al público, pero si lo necesitáis, nos podéis contactar de las siguientes formas:

- 1.** Por Whatsapp al teléfono:
+34613026226
- 2.** Por e-mail:
apartmentlarambla@gmail.com
- 3.** Para emergencias relacionadas con los apartamentos, podéis llamar a los teléfonos:
+34613026226
+34607939351
+34607939317

El teléfono de emergencias en Cataluña es el 112

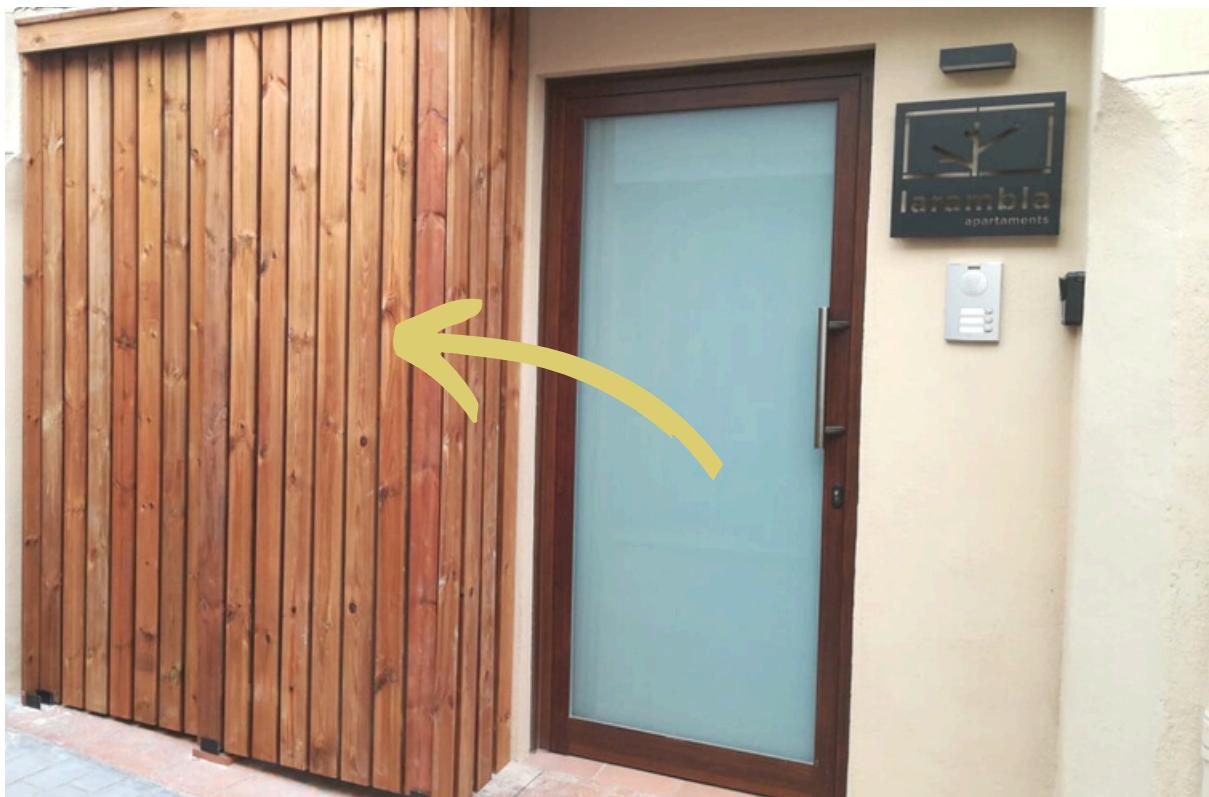


reciclaje de basuras

dónde tirar las basuras

- 1.** La basura, debidamente reciclada, se puede colgar con bolsas en la entrada del edificio.

- 2.** Hay carteles sobre los clavos para colgar cada tipo de basura:
Plástico, Cartón, Orgánico y Resto.
Hay un cubo negro para dejar las botellas de **Vidrio**.



terraza

horario y uso

- 1.** El horario de la terraza es de **8am a 10pm**.

- 2.** La terraza es de **uso compartido**, rogamos que se dejen las mesas y sillas **ordenadas**.



aire acondicionado

funcionamiento y consejos

Los aires acondicionados disponen de un mando, se encuentra colgado en la pared.

Tienen 2 modalidades: aire caliente y aire frío.

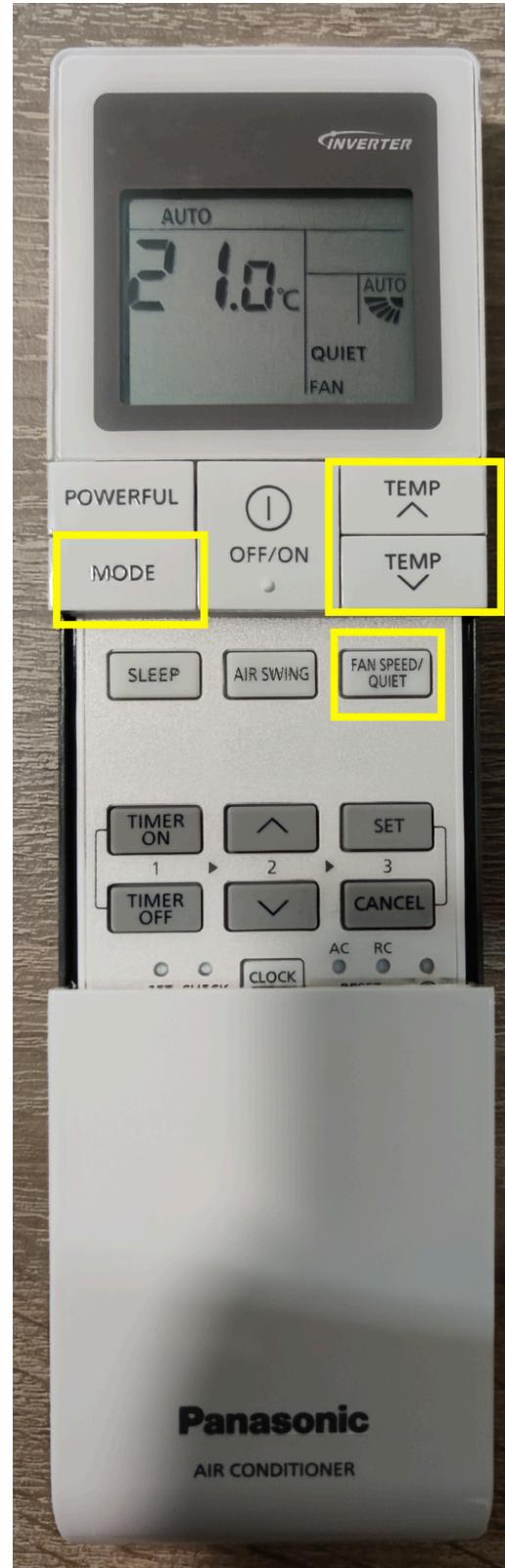
Por favor, apague el aire acondicionado y las estufas al hacer el check-out.

El botón OFF-ON sirve para encender/apagar.

El botón MODE sirve para cambiar de aire frío a caliente..
Frío: cold // Heat: caliente.

El botón TEMP sirve para regular la temperatura

El botón FAN SPEED / QUIET sirve para regular la intensidad de aire. Os recomendamos poner el QUIET, ya que es el más silencioso.



luz

funcionamiento y consejos

Si salta la luz, los automáticos del apartamento se encuentran detrás del cuadro de instrucciones.



El cuadro de instrucciones está situado dentro del apartamento **junto a la puerta de entrada**.



Al ser una zona rural, a veces la luz salta en todo el pueblo y entonces debemos esperar a que vuelva...



sofá-cama

sábanas y montaje

Las sábanas para el sofá-cama, se encuentran dentro de la cama de matrimonio de la habitación.



Encontraréis una bolsa gris que indica: sábanas sofá-cama. En esta bolsa habrá: las almohadas, las sábanas, las fundas de almohada y una manta en verano.



En invierno también hay un edredón nórdico para el sofá cama.

Para abrir el sofá cama, podéis seguir los pasos de las imágenes o bien mirar el vídeo del siguiente link:

<https://www.youtube.com/watch?v=ZLSJrqtM2IM>



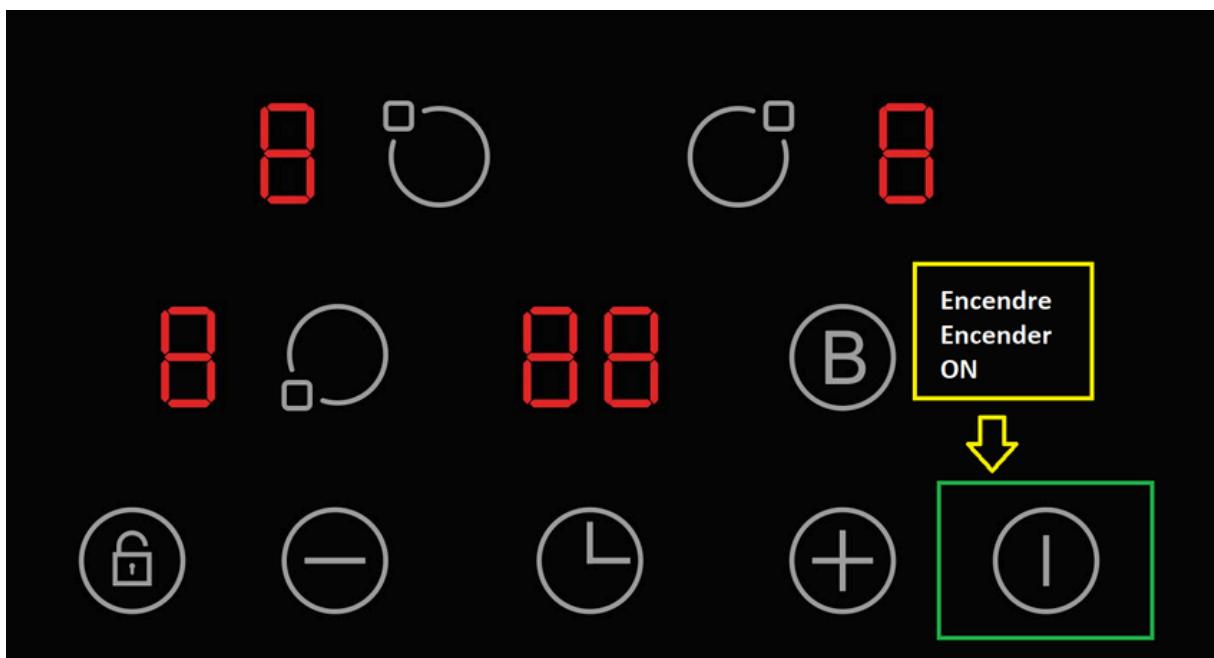
placa de inducción

funcionamiento y consejos

La placa es de inducción, por tanto, sólo funciona si detecta una olla/paella especial para inducción encima.

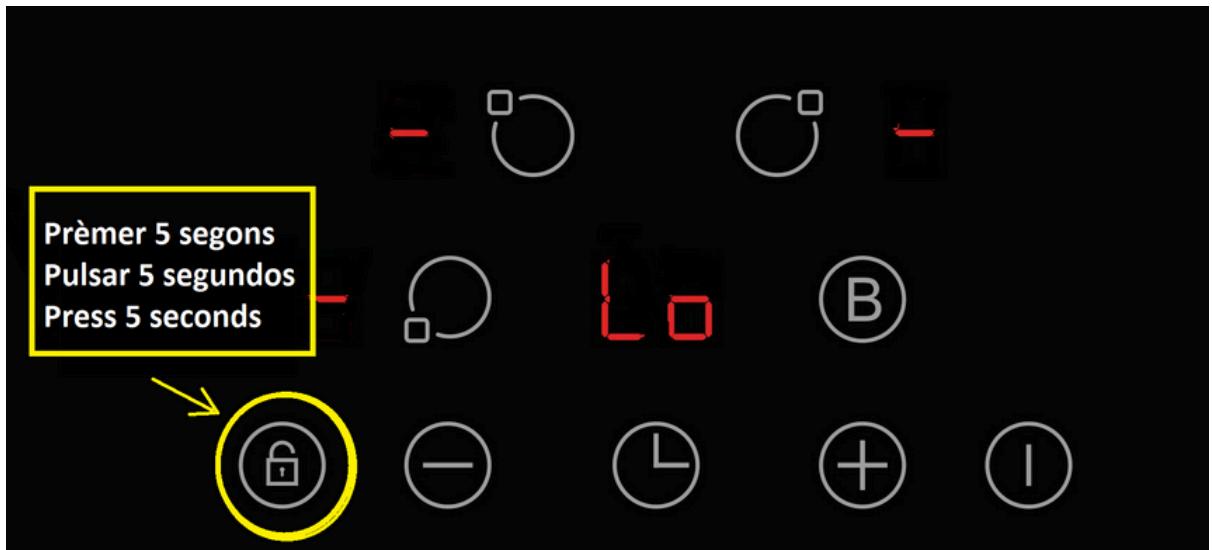
Para utilizar la cafetera italiana, es necesario poner el difusor que encontraréis en el armario de la cocina.

Para encender, pulsar el botón de encender. 

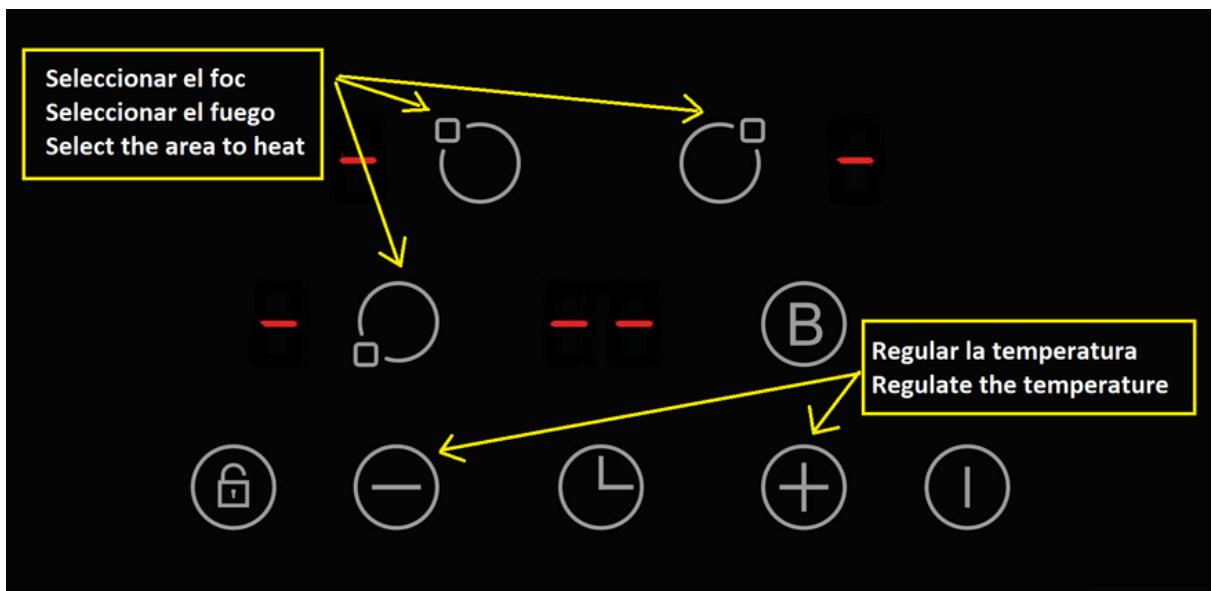


Sigue en la siguiente página:

Tiene un bloqueo de seguridad para niños, que se activa con bastante frecuencia y aparecen dos letras “Lo”, que indica que la placa está bloqueada. Para desbloquearla, se debe pulsar 5 segundos el botón con forma de candado.



Cuando en la placa aparecen estas líneas, significa que ya está desbloqueada y ya se puede empezar a cocinar. Se debe pulsar el botón del fuego que se desee y regular la temperatura.

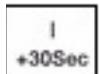




microondas

funcionamiento y consejos

1 / Pulsar el botón MODE

2 / Escoger el programa que queremos utilizar girando  para elegir la velocidad

3 / Pulsar el botón redondo para confirmar el programa y elegir el tiempo. 

4 / Pulsar el botón redondo para confirmar 

El botón MODE sirve para escoger el programa que queremos utilizar.

El botón redondo es para confirmar el programa y añadir el tiempo.

programas

P100, P80, P50, P30 y P10 es el programa normal y los números son la potencia que queremos.

Programa G: es el grillo (función horno)

Programa C1 y C2: es el programa combi y los números son la potencia. Combina función caliente y función grill a la vez.

bloqueo

Si se bloquea el microondas, se debe pulsar durante 3 segundos el botón 

lavaplatos

funcionamiento y consejos

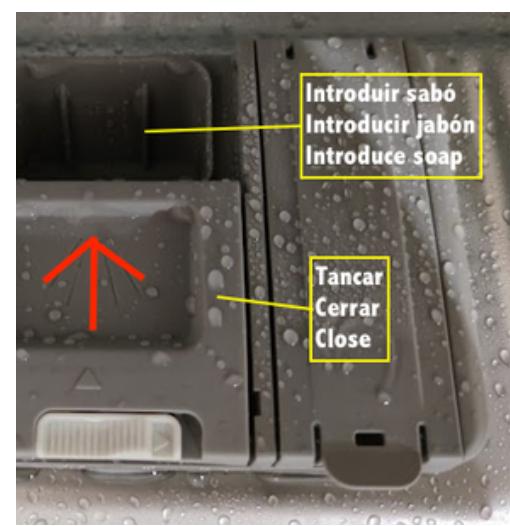
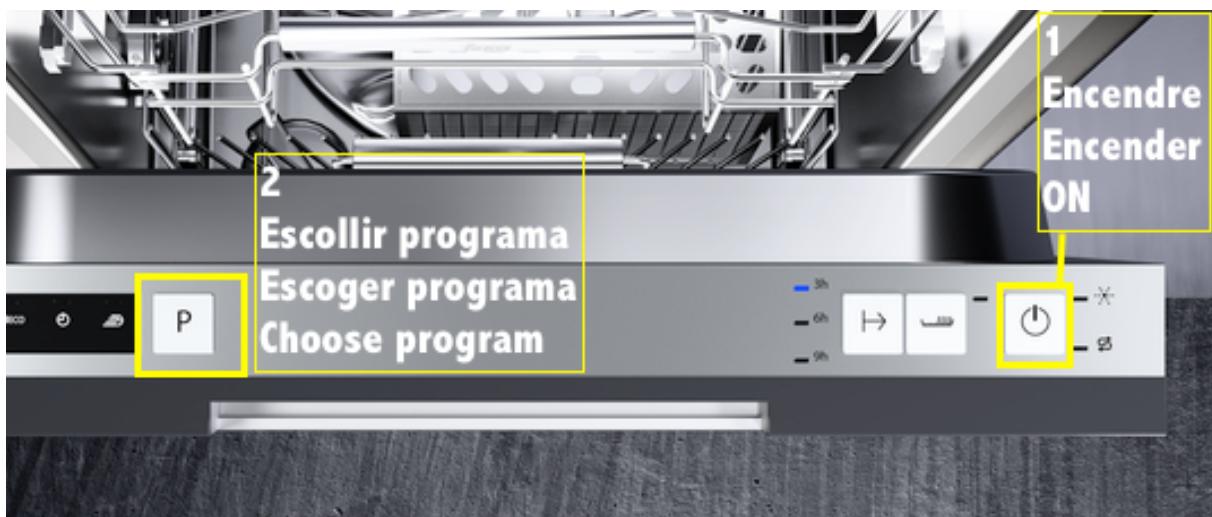
1 / Encender el
LAVAPLATOS

2 / Escoger el programa
que queremos utilizar
pulsando el botón "P".

3 / Poner pastilla de
jabón en el recipiente.*

- Se encuentran en la puerta del fregadero de la cocina.

4 / Cerrar la puerta



lavadora

funcionamiento y consejos

1 / Introducir el jabón para ropa

2 / Escoger el programa

3 / Pulsar el botón Inicio/Pausa (durante 2 segundos)

La lavadora dispone de varios programas para los distintos tipos de ropa.
El jabón de la lavadora se encuentra en el mismo sitio que la lavadora.



secadora

funcionamiento y consejos

1 / Vaciar el filtro

2 / Escoger el programa

3 / Pulsar el botón Inicio/Pausa (durante 2 segundos)

La secadora dispone de varios programas para los distintos tipos de ropa. Por una mayor eficiencia, recomendamos dejar la puerta del armario abierta durante el secado.



welcome!

presentation

Welcome to the La Rambla Apartments, and welcome to the Priorat region!

The Priorat has become one of the most prestigious wine regions on a global scale. The DOQ Priorat and the DO Montsant are clear references when talking about the wine scene in Catalonia and in Europe.

The village of Siurana is a magical place for its charm, sunsets and magnificent views. It is also a world-renowned place for climbing. In fact, La Rambla Apartments owe their name to one of the most famous climbing routes in Siurana, called "La Rambla". Every year, in the winter season, brave climbers come to try to climb it.

We are a family that decided to rehabilitate this building in the middle of Cornudella.

We really want to make this place known and we hope to be able to convey the love we have for this territory.

We wish you a very nice stay!

rules

in La Rambla Apartments

1. Respect the silence from 10pm to 8 am

Not complying with this rule, could result in the cancellation of the stay.

2. Pets are not allowed

Not complying with this rule, could result in the cancellation of the stay and an additional charge of up to 200€ for extraordinary cleaning.

3. Smoking is prohibited

Not complying with this rule, could result in an additional charge of up to €200 for extraordinary cleaning.

4. The apartment is for exclusive use for the number of people informed in the booking

Not complying with this rule, could entail an additional charge per person per night.

5. It is necessary to provide the personal data of all guests

6. Lighting candles or using flammable products is prohibited

7. The trash should be correctly recycled

8. Make sure to use water responsibly

9. It is necessary to close the doors

before leaving

the apartaments

- 1.** The used dishes and kitchen utensils should be left clean.
- 2.** Garbage cannot be left in the apartment. It is necessary to deposit it in the designated space at the entrance of the building.
- 3.** Used sheets and towels should be left in the wicker basket in the dining room.
- 4.** The two sets of keys of the apartment should be left at the dining room table and the door closed.
- 5.** We are not responsible for any objects or belongings left in the apartment after check-out.
In case we find the claimed objects, they will be kept for 15 days. The return of the objects, will be borne by the guest.

Thank you!

contact

how to contact us

We do not have a reception or customer service, but if you need to contact us, you can do it in the following ways:

- 1.** By Whatsapp on the phone:
+34613026226
- 2.** By e-mail:
apartmentlarambla@gmail.com
- 3.** For emergencies related to the apartments, you can call the following numbers:
+34613026226
+34607939351
+34607939317

The emergency phone number in Catalonia is 112

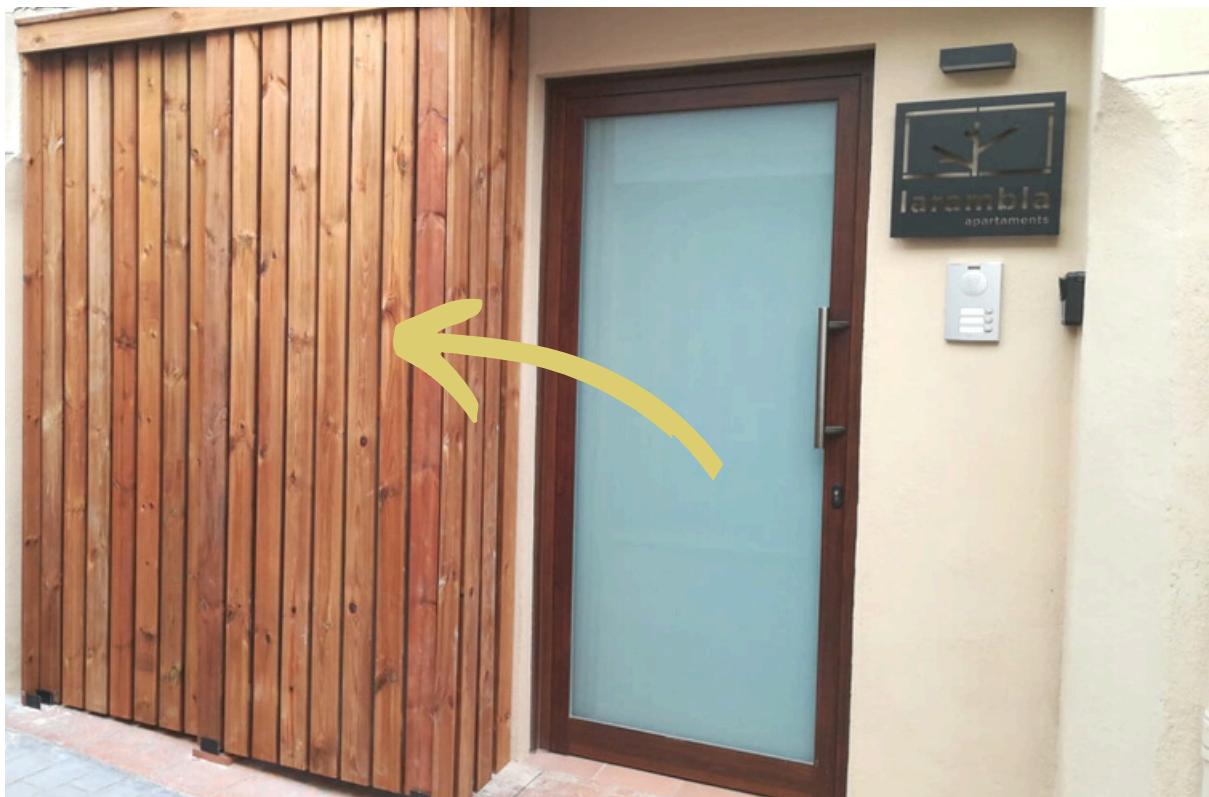


garbage recycling

where to throw the garbage

- 1.** Garbage, properly recycled, can be hung in bags in the designated space at the entrance of the building.

- 2.** There are signs to know where to hang each type of garbage:
Plastic, Paper, Organic and Rest.
There is a black bucket to leave the Glass bottles.



terrace

schedule and use

- 1.** The terrace use hours is from 8am to 10pm.

- 2.** The terrace is for shared use, please leave the tables and chairs tidy.



air conditioning

operation and tips

The air conditioning has a remote control, you will find them hanged on the wall.

They have 2 modes: heat and cold.

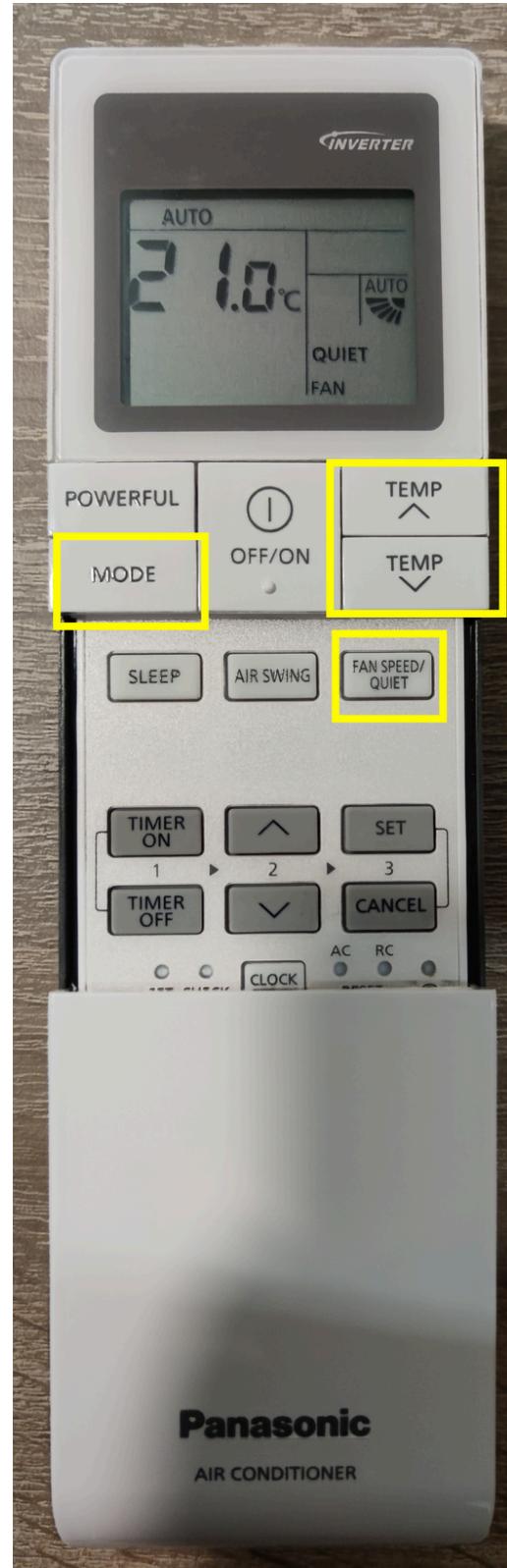
Please, switch off the air conditioning and the heaters when you check-out.

The OFF-ON button is used to turn on / off.

The MODE button is used to switch to cold air or hot air.

The TEMP button is used to regulate the temperature.

The FAN SPEED / QUIET button is used to regulate the air intensity. We recommend to use the QUIET, as it is the quietest mode.



light

operation and tips

If the light goes out, you can check the electricity box. It is located **behind the picture with the apartment instructions.**



The picture with the apartment instructions is located inside the apartment, **next to the front door.**



Cornudella is already a rural area, so sometimes the electricity goes out in all town and we have to wait for it to come back...



sofa-bed

sheets and instructions

The sheets for the sofa bed are located in the double bed room, inside the bed.



You will find a gray bag that indicates: sofa bed sheets. In this bag there are: 2 pillows, sheets, pillowcases and a blanket in summer.



In winter there is also a duvet for the sofa bed.

To open the sofa bed, you can follow the steps in the images or video (link below).

<https://www.youtube.com/watch?v=ZLSJrqtM2IM>



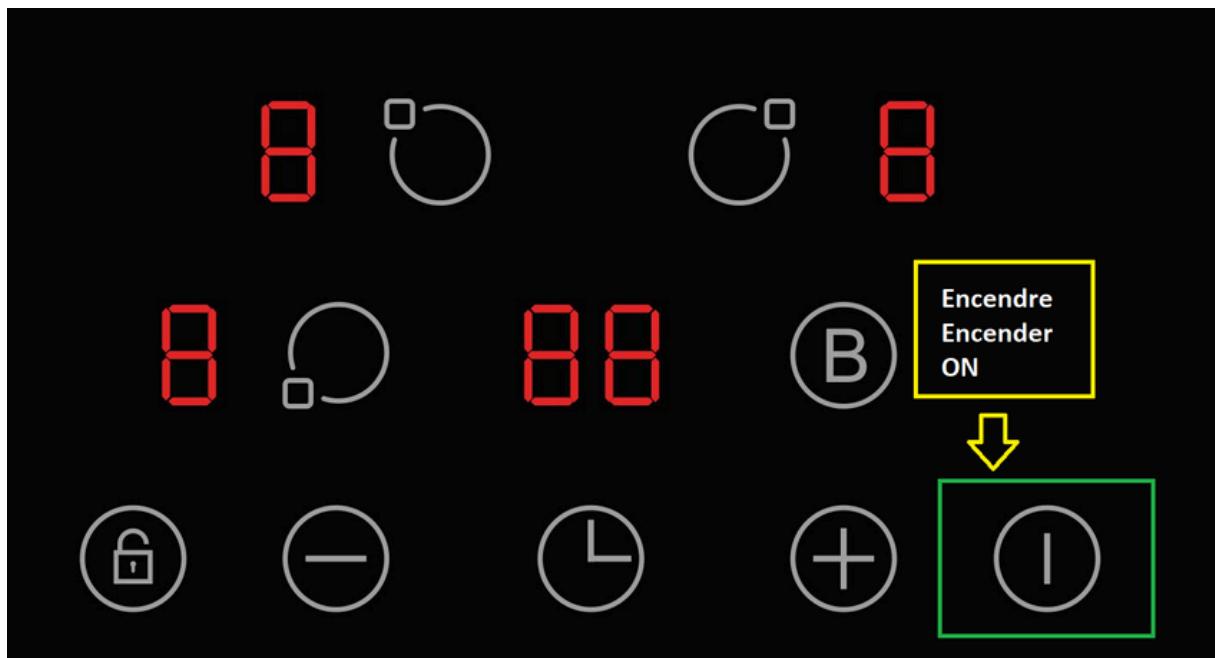
induction hob

operation and tips

The hob is an induction hob system, so it only works if it detects a special pot / pan for induction on top.

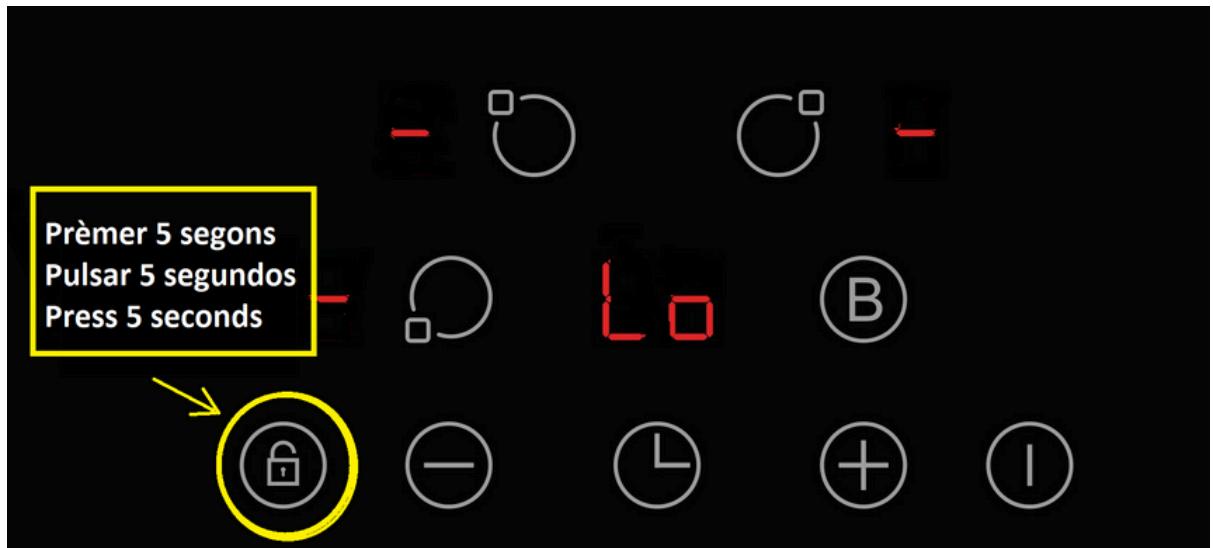
To use the Italian coffee maker, it is necessary to put the diffuser that you will find in the kitchen cupboard.

To turn it on, press the power button. 

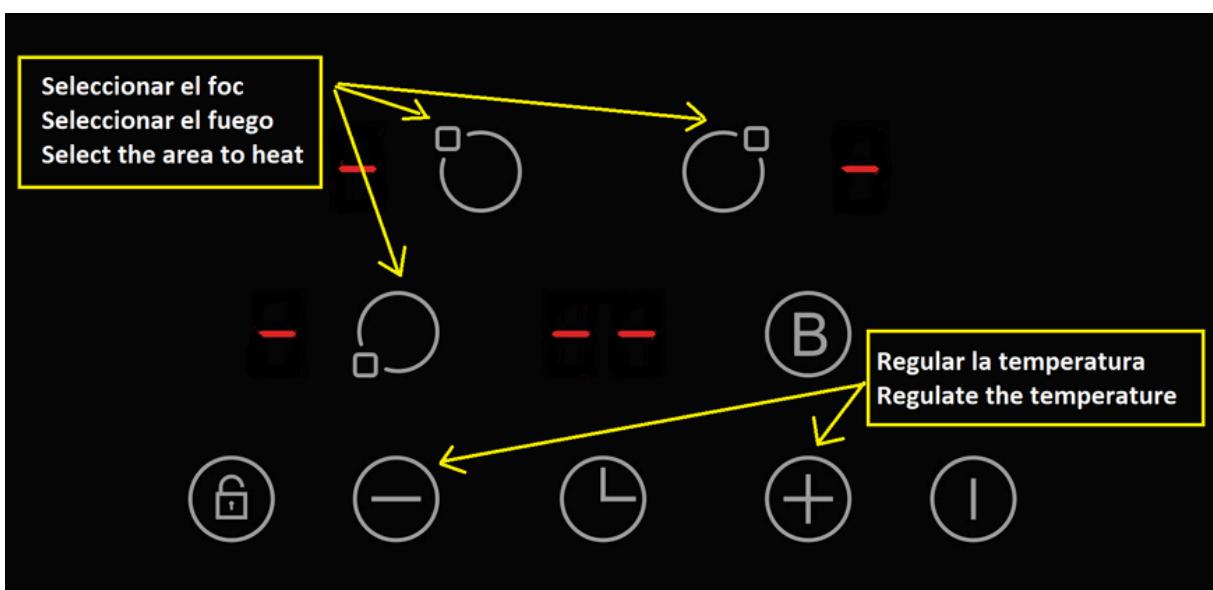


Continue to the next page:

It has a child safety lock, which is frequently activated. If the hob is blocked, it will appear “Lo”, which means that the hub is blocked. To unlock it, you need to press the padlock button for 5 seconds



When these lines appear on the hob, it means that it is already unlocked and you can start cooking. You have to choose one heating area by pressing the button, and after you can regulate the temperature with the + and - button.





microwave

operation and tips

1 / Press the MODE button

2 / Choose the program you want to use by turning the wheel



3 / Press the round button to confirm the program and choose the time



4 / Press the round button to confirm



The MODE button is used to choose the program we want to use..

The round button is used to confirm the program and choose the desired time.

programs

P100, P80, P50, P30 and P10 are the normal programs and the numbers are the desired power.

Program G: is the grill (oven function)

Program C1 and C2: are the combi programs and the numbers are the power.
(combine the heat function and the grill function).

security lock

If the microwave is blocked, you can press the button for 3 seconds.



dishwasher

operation and tips

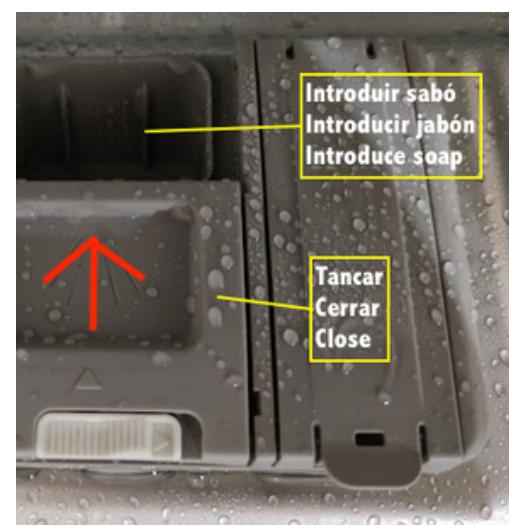
1 / Turn on the dishwasher

2 / Choose the program by pressing the "P" button

3 / Introduce the dishwasher tablet *

- you will find them behind the kitchen sink cabinet.

4 / Close the door



washing machine

operation and tips

1 / Introduce the laundry soap

2 / Choose the program

3 / Press the Start / Pause button (for 2 seconds)

The washing machine has different programs for different types of clothes.
The washing machine soap is in the same place as the washing machine..



dryer machine

operation and tips

1 / Empty the filter

2 / Choose the program

3 / Press the Start / Pause button (for 2 seconds)

The dryer has programs for different types of clothes. For a better efficiency, we recommend leaving the cabinet door open during the drying.



